



Fray Luis de León. cuya celebrada llena de encomios y alabanzas le han valido semejante renombre como poeta español, nació en Belmonte en la Mancha (Cuenca), en 1528, vivió en este pueblo en compañía de sus padres, don Lope de León y doña Inés de Valera, ambos nobles, se a Madrid primeramente, y más tarde, a Valladolid, en donde su padre, abogado de Corte, le proporcionó la educación adecuada a la clase noble a que pertenecía.

En el año 1543 tomó el hábito en el convento de San Agustín, de Salamanca, manifestando una irresistible vocación por el estado religioso, profesando el día 29 de enero de 1544, y tomando sus grados en dicha capital en 1560. Obtuvo la cátedra de Teología Escolástica, llamada cátedra de Santo Tomás de Aquino, para cuatro años, llegando a ser profesor de esta asignatura y de Sagrada Escritura en 1565, consolidando así, la justa fama que había adquirido. En 1569 hubo ciertas incidencias en la Escuela de Salamanca entre los maestros, acusándose unos a otros y llegándose a sospechar de la ortodoxia de algunos de ellos, siendo Fray Luis, uno de los comprometidos. En 1570 fue presentada una denuncia a los inquisidores contra este poeta.

El 19 de marzo de 1572, los inquisidores de Valladolid pidieron el encarcelamiento de Fray Luis de León, recibiendo la orden ejecutoria de la Suprema, el día 27,

siendo opinión de algunos autores, que el motivo de este castigo fue la traducción de el "Cantar de los Cantares", hecha en lengua vulgar.

Durante los años de prisión, Fray Luis, escribió varios tomos de poesías. Cuatro años más tarde, presentose ante el claustro en pleno de la Universidad de Salamanca, acompañado del Comisario del Santo Oficio, anunciando éste la completa restitución del poeta al puesto que ocupase antes de ser detenido. Fray Luis de León no lo aceptó, siendo nombrado en 1578 profesor de Fisiología Moral.

En los últimos años de su vida, los dedicó con ardoroso afán, a la lectura de obras de Teología Mística y a preparar una edición de sus obras expositivas, de las cuales llegó a publicarse un primer tomo en 1589.

Murió el 23 de agosto de 1591, cuando apenas hacia nueve días que había tomado posesión del cargo de Vicario General de su orden en la provincia de Castilla, y fue enterrado en el claustro del convento de Salamanca.



Simón Valero, 12 años
Eliana. (Valencia)

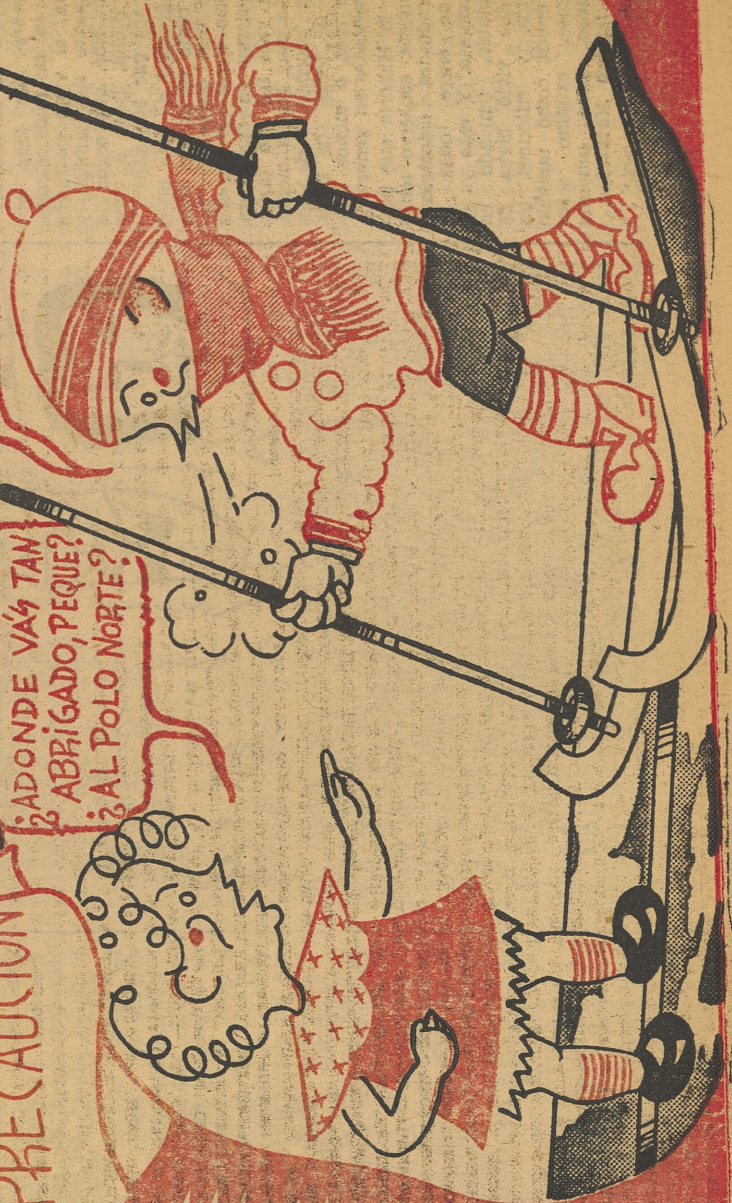
Y AHORA, ME PONGO ESTA BUFANDA DE LANA, Y ASÍ, NO TENDRÉ FRÍO.



PRECAUCION

¿ADONDE VAS TAN ABRIGADO, PEQUE? ¿AL POLO NORTE?

... NO, VOY A BURJASOT, EN LA JARDINERA!!!



CASITA

Laurita Muñoz
7 años. - Valencia

PREGONES ANTIGUOS . VALENCIANOS .



«¿COMPRESU PIMENTONS?»

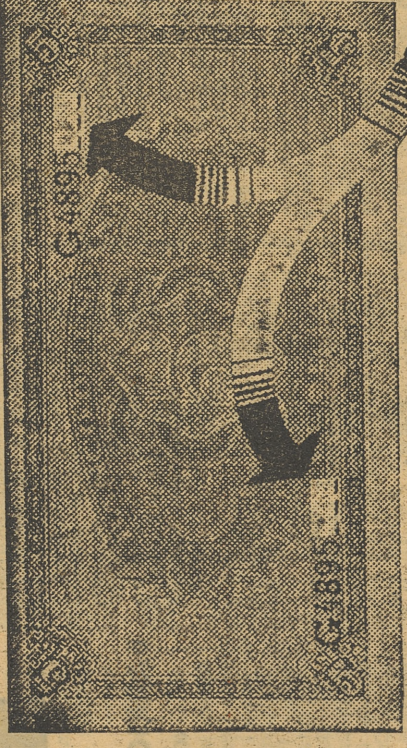
«¿Comprad pimentons!», era el pregón de esta vendedora, que muy orgullosa de la buena calidad de los mismos, los iba distribuyendo entre sus habituales parroquianos del Huerto de Sogueros y calle de Ná Jordana.



«¿VOL CRIAILLES?»

Sentada delante del canasto de patatas, una y otra vez, repetía la vendedora las mismas palabras: «¿Quiere patatas?» Y como van ternas y gordas, y sin grillar, la gente hacía acoplo para su diario alimento, como si fueran una gozina.

CONCURSO INFANTIL



¿QUE NUMEROS SON LOS DE LA CENTENA DE ESTE BILLETE?

11 premios: Primero. - Un aparato de hacer cine Y DIEZ lotes de diez libros de cuentos cada uno
(Texto en la página 5.ª)

Los amigos de EL PLOU Malbecan



¿QUE QUIERES HABER?

Desearia saber quien fue el hombre que tuvo mas memoria.—Lolita Puchol Borr. Valencina.—Tu anterior pregunta, amiga Lolita (¿quien fue el primer navegante?), era más facil de contestar que esta que ahora me instistas. No obstante, como para mi no hay secretos, tambien podre satisfacer tu curiosidad.

El hombre que tuvo mas memoria, es, sin duda alguna, Metusalein, el viejo patriarca hebreo, padre de Lamech y abuelo de Noé, que según la sagrada Biblia, llegó a vivir nada menos que 969 años.

La longevidad de este buen hombre, como tu podras imaginar, le hizo testigo de innumerables actos y sucesos que ocurrieron en el mundo. Como su vida fué tan larga, preciso de muy buena memoria para acordarse de los nombres de todos sus hijos, parientes más o menos lejanos y amistades en general.

Y dice la Historia que hasta su muerte, conservó todas sus facultades fisiológicas, destacando, entre todas, la de la memoria. Y esto ya es muy notable, teniendo en cuenta que vivió cerca de diez siglos, y entonces, en aquella época, como tambien actualmente, existian seres privilegiados, pero ninguno como el famoso Metusalein.

MAGO TRIZAS

4081040A NOS ATBAH TA

Conchita Martin Merri y Tomash Ruiz, Valencia.— ¡Vuestros dibujitos, como estan hechos con lápices de color, no pueden publicarse. Tene siempre en cuenta que hay que dibujar con tinta china negra, pues de lo contrario no aprovecharan. Repetid otros, pero con esta técnica.

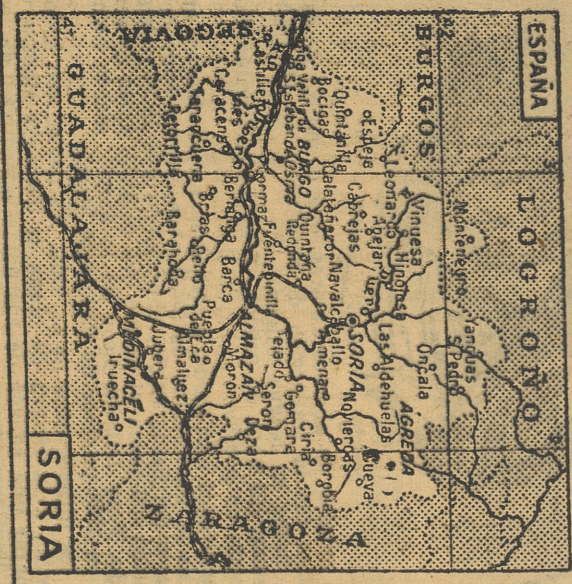


- 1.—Carmencita Castillo (9).
- 2.—Rafael Ribera (9).
- 3.—Armando Sáez (13).
- 4.—Caudete de las Fuentes, f.—Pedro Miguel (12).
- 5.—Lolita Castillo (12).
- 6.—José Rodilla (13).
- 7.—Simón Valero (12).
- 8.—Pilarina Navarro (11).
- 9.—Fernando González (12).
- 10.—Enrique Benito (5).
- 11.—Cuart de Poblet.
- 12.—Enrique Navarro (11).
- 13.—Pepita Navarro (9).
- 14.—Rafael Negro (10).
- 15.—Emilio Rosillo (9).
- 16.—Miguel Hernández (11).
- 17.—Martildin Castillo (11).
- 18.—Vicente Grossón (12).
- 19.—Juan Morant (14).
- 20.—Martin Hernández (11).
- 21.—Manuel Montesinos (12).
- 22.—Leonor Sanjuan (11).
- 23.—V. Ganovés (10).
- 24.—Juan Benito (10).
- 25.—Cuart de Poblet.
- 26.—Juan Luis Castrón (12).
- 27.—Pepito Martínez (7).
- 28.—Paterna. Las cifras entre paréntesis, indican la edad. Los que no especifican lugar, son de Valencia.

el Pique



SORIA PURA
 Provincia de España, perteneciente al antiguo reino de Castilla la Vieja. Confina con las de Logroño, Zamora, Guadalupe, Segovia y Burgos.
 Su extensión provincial es de 10.318,05 kilómetros cuadrados.
 La capital de Soria está situada a orillas del río Duero. Tiene 12.000 habitantes. Son notables sus monumentos ruinosos. Conserva ruinas de la antigua Numancia, a seis kilómetros de la población.
 En la provincia, se cosechan gran cantidad de cereales y maderas. Es muy alamedada. La ganadería, ocupa un lugar destacado como fuente de ingresos.
 El escudo lleva la divisa: «Soria pura, cabeza de Extremadura». A los naturales de Soria, se les llama sorianos.



6.º CONCURSO INFANTIL

El 6.º Concurso Infantil, de JORNADA, correspondiente al mes de noviembre, consiste en acertar los números que se reproducen en el billete que reproduce el grabado.

Como veis, es bastante sencillo y estamos seguros de que muchos lectores, como ocurrió en el Concurso de la semana, enviaron muchos billetes con la solución que estabamos buscando.

Por otra parte, los premios que se concederán son muy importantes y sugerimos, un bonito aparato de hacer cine, como primer premio, y diez lotes de diez libros de cuentos, cada lote, los restantes.

Las bases para este 6.º Concurso Infantil son las siguientes:

Primera.— Consignar los tres números que faltan en el billete. Habrá un sorteo premio entre los concursantes que acierten, si ellos son más que los premios establecidos. Este sorteo se anunciará en JORNADA, debiendo acudir al mismo.

Los números que faltan son: _____
 Nombre _____ Edad _____
 Domicilio _____

BOLETIN

APRENDE A CONOCER ESPAÑA

SORIA

Palacio de los Condes de Gomara

Comisiones de Fallas Infantiles



Los componentes de la Comisión de la falla infantil de la calle de San Miguel, rellenas en sus rostros la confianza que su fallita será de las primeras

«PREVISORA»

Fallera mayor, señoría Enriqueta Castello Suber; damas de honor: señoría Carmencita Rosello Planchari, señoría Carmencita Camps, señoría Mariyeta Barbera, Aliaga, señoría Avelina E. yve, señoría Lidervada Gimeno Guarachs, señoría Carmencita Ripovell, presidente, señor don Vicentim Llavori; vicepresidente, señor don Arturo Alepuz Pérez; secretario, señor don José Cusi Hernández; tesoro, señor don José Estevan Calvo; vocales: señor don Enrique Alcocer, señor don Enrique Pagano Ruiz y señor don José Navarro Pons; socios acaesors: señor don José Alapont Huertas y señor don Jaime Barbera; asesor técnico, señor don José Alapont Teruel.

BARRIO DE LA «PREVISORA»

Calle San Miguel y adyacentes

Presidente, Antonio Viana
 secretario, Rafael García
 Guillen Ferrando; tesoro, Miguel Serrano Abellán; presidente fiestas, Juan Agustí Adespi; vicepresidente, Pedro J. Robles García; vicesecretario, Manuel Viana García; vicepresidente, Salvador Izuel; secretario, Amadeo Carrera; tesorero, ayuntante vicario, Nicasio; ayuntante vicario, Enrique A sen sio Llopis; vicepresidente fiestas, Vicente Fasiasto Cruz.

COLECCION-DE-ANIMALES-RECORTABLES **Jornada**

EL OSO BLANCO Serie primero Número 23 Género: MAMIFEROS Familia: URSIDEOS



El Oso blanco, también llamado oso polar, es un mamífero carnívoro plantigrado, esto es: que se pone en dos pies y anda derecho muy corrientemente. Vive, por lo general, en los países árticos. Es de tamaño mayor que el oso pardo, y tiene la cabeza aplastada, el hocico puntiagudo y el pelaje es blanco y liso. Se alimenta de peces que coge con suma destreza, pues el oso polar es un ágil nadador. Se le caza con dificultad, pues se defiende con fiera y acometividad. Permanece y se cria entre los hielos y regiones de bajas temperaturas. La piel es muy apreciada en peletería, siendo de coste elevado. Su carne y huesos se aprovechan en diversas industrias para hacer grasas y abonos.

Instrucciones: Pegad el dibujo sobre una cartulina. Recortadlo con cuidado. Para colorearlo, emplead tonos grises y azules claros, para las sombras. Doblad los cantos y se mantendrá en pie.

MAGIN DE SALON

Se recorta un pedazo de papel fino, y se rompe en pedacitos pequeños. Luego se hace una bolita con los trocitos y se coloca en el agua. Después de un momento se copia y, cuando se detiene la bolita, el papel aparece entero. He aquí el secreto: antes de empezar el juego se oculta en el lugar marcado con la X, en la figura primero, un pedazo del mismo tamaño, muy bien enrollado. Después se cambia, y ya está. Con un poco de práctica asíq muy bien.

CEBADERA

En los antiguos bergantines y goletas, en el mar se colocaba, en el mástil, una vela triangularmente pequeña, que recibía el nombre de cebadera.

ELECTRICIDAD ESTÁTICA Y AGUA

Cargue un peine o cualquier objeto susceptible de ser cargado por fricción con el elemento de corriente de fricción y añada un chorro de agua que esté cayendo en forma de gotas. Inmediatamente las gotas de agua se reunirán y formarán un chorro continuo que el objeto electrizado se aleja el chorro volverá a romperse.

CANCIONES DE CUNA



Arre, borriquito, vamos a Belén, que mañana es tarde, y al otro también.

Arre, borriquito, arre, arre, arre, pues si no corras llegaremos tarde.

Sin freno ni espuelas, dale que te da, como un potrillo loco de muy pura sangre.

¡Vuela, vuela, tuisis, borriquito, jarre!

¡Corre, corre, corre, que ya se hace tarde!

(Dibujo de Francisco March, 11 años Valenciano.)

Adivinanza

Erán doce damas vestidas de blanco. Todas tienen medias y ninguna zapatos.

Solución: El reloj.

César Calvo Canals.

CHISTES

—Estando en la estación, Antonio se dirige hacia el último vagón para subir a él. José le detiene para decirle: —No; en el último vagón no viajes nunca. ¿Ignoras acaso de que si sucede algún descarrilamiento, el último vagón es el que sufre más averías?

—Entonces, ¿para qué lo ponen? —contestóle Antonio. —Mariano Sena Cabañal (Valencia)

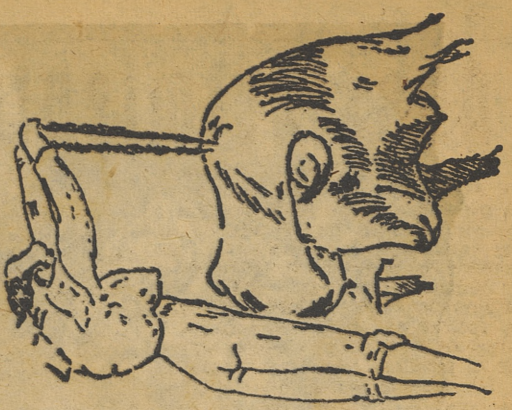
El fotógrafo al vencido después del boxeo: —Sonría usted un poco. —Enrique Luis Tarruella Valencia

—Cada vez que me pongo estos zapatos veo las estrellas. —Claro; como que te los pones de noche. Miguel Blanes 14 años.—Valencia

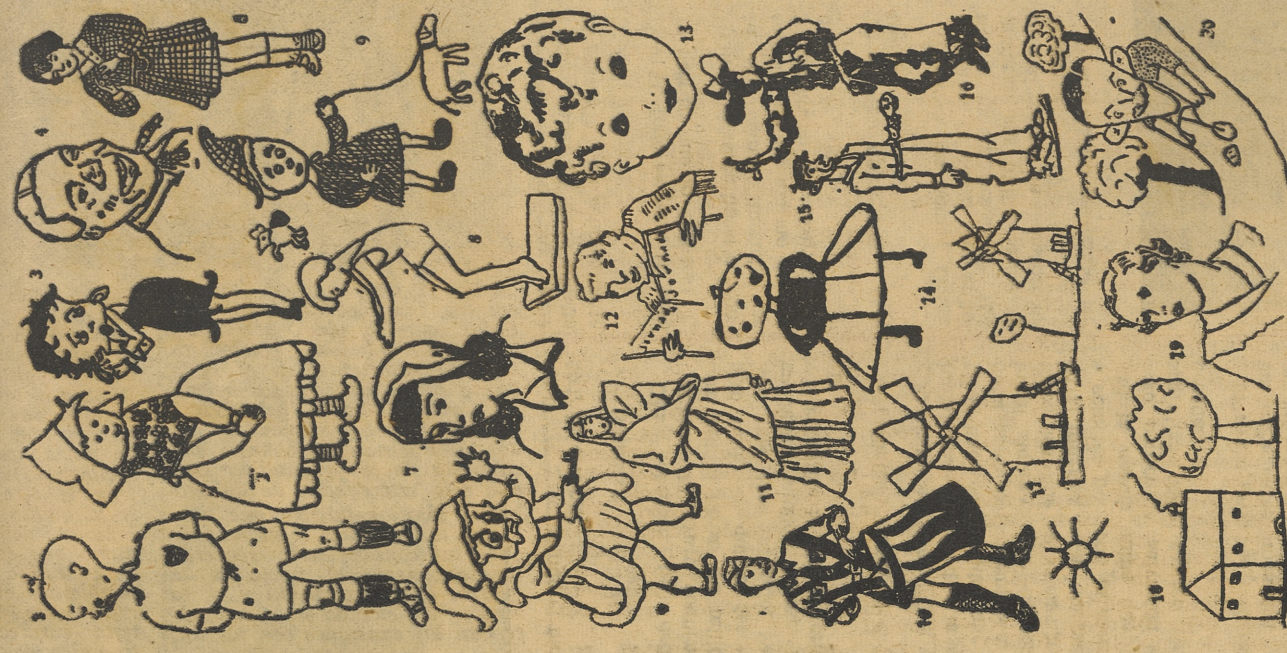
colmos

—¿Cuál es el colmo de un ciclista? —Correr sin ruedas. —Rafaelín Moncholi, 8 años, Valencia.

—El colmo de una tripulación de un buque de guerra? —Disparar al enemigo con una batería de cocina. —Vicente Genovés, 10 años, Valencia.



José Cloquell.—12 años. Valencia



- 1.—Juan Luis Carrión (12).
 - 2.—Concha Muñoz (10).
 - 3.—G. Gabadón Moya (10).
 - 4.—Jesús Calopa (13).
 - 5.—Enrique Casal (14).
 - 6.—V. Genovés (10).
 - 7.—Vicente Palau (11).
 - 8.—Antonio Castillo (7).
 - 9.—J. Montañana (9).
 - 10.—Manolo Serra (12).
 - 11.—José Tomás (13).
 - 12.—Francisco Vígner (11).
 - 13.—María Sanz (12).
 - 14.—Toni Casallo (6).
 - 15.—Vicente Castillo (13).
 - 16.—Rodrigo Muñoz (12).
 - 17.—María Mari Castelló (10).
 - 18.—Cielin Albiñana (4).
 - 19.—M. Montesinos (12).
 - 20.—José Sancho (13).
- Las cifras entre paréntesis, indican la edad. Los que no especifican lugar, son de Valencia.

En la cocina, la hambre se ha apagado. En el fondo del cuartucho miserable, Ginés el posadero agoniza rodeado de los suyos. En aquel triste momento, un huésped llega. El recién llegado parece mozo y caballero. Viste buena ropa, y el joyel de granate que adorna su caperuza, sostiene una pluma de gallo que se yergue orgullosa. Bajo la capa le asoma rabillesca espada. Muere el posadero entre roncosestertores. El viajero desconocido, se acerca cojeando al lecho del moribundo. Después alza el cuerpellico enteco y ruina del agonizante; la calva cabeza cae hacia atrás pesadamente. El posadero ha muerto. Los hijos, al mirar de nuevo, observan con terror que el cuerpo de su padre no se hula en la cama y que el desconocido huyó sin dejar rastro. Caen de hinojos, y lloran angustiados ante el lecho vacío.

Quando de nuevo abre los ojos, la luz le ciega a Ginés. Poco a poco vuelve el posadero a la vida. Ginés fué toda su existencia un gran avaro. Las cdpulas de los palacios que brillan al sol, y los caballeros con armaduras que lucen como bruhda plata, le deslumbran e intrigan. Asombrado, pregunta al viajero de su posada que permanece junto a él, el lugar donde se en-



cuentra. Y oye que la contes- ta con ronca voz:

—¡Estás en el infierno! Ríe su acompañante al decirle estas palabras, y le agrega:

—¡Tú, Ginés, has sido toda tu vida un avaro. Pues bien; aquí en el infierno tendrás todo el oro que desees. Serás el hombre más rico.

El posadero siente una alegría infinita. Lo que más deseaba, sería pronto una realidad. El avaro sonríe, y sus ojos cobran un brillo especial. Ginés se encuentra ante un inmenso monton de monedas de oro, tan alto que no se divisa el final. ¡Con qué delicia contempla aquel tesoro!

¿Cuánto dinero hay allí? ¿Quién sabe! ¿Y todo aquello es para él?... Su acompañante le cree teta.

—¡Sí, todo es para tí, pero es preciso que lo cuentes!

Ginés promete hacerlo pronto. Sus manos hucudadas se funden en un abismo de oro y comienzan a apilar monedas.

—¡Una... dos... tres... cuatro...!

Y pasara las horas; Ginés, el avaro, ya contó tres millones y quiere descansar. Resumbran sus ojillos azules, y pide al viajero un momento de descanso. El enigmático personaje, ríe

de nuevo, y señalando el montón, le ordena:

—¡Cuenta!

Ginés obedece. Sus dedos tiemblan. El avaro comienza otra vez la tarea. Un millón, otro millón y quiere descansar, pues está fatigado. Pero en balde, suplica lloroso. La voz inflexible le dice autoritariamente:

—¡Sigue y cuenta!!

El avaro se doblega. Una voluntad más fuerte que la suya le hace comprender que se halla unido para siempre a su inútil riqueza; que él, como todos los que se encuentran en el infierno, están obligados a cometer por toda la eternidad la misma culpa que les hizo perder la salvación de sus almas. Es el castigo a sus pecados.

El avaro grita, se reñuere; las reñucientes monedas de oro quemán su carne. La sangre se mezcla con el metal. Sus uñas ya están rotas de tanto contar. Pide perdón, pero es inútil. La voz repite inexorable:

—¡¡Cuenta y sigue!!

Y sujeto al mandato de aquel que premia o castiga los hechos del hombre sobre la tierra, el posadero avaro, por los siglos de los siglos, cuenta sin descanso su tesoro.

El 'Pequeño' ganador del primer premio del V concurso infantil

Este amigueto nuestro —Vicentín Torrent—, fué uno de los dos concursantes que por causas ajenas a su voluntad, dejó de asistir al sorteo del balón de fútbol, que era el primer premio instituido en el V Concurso Infantil.

El y la nena (Pepita Royo, de Catarroja), salieron favorecidos con los premios. Cabdetracar que fué verdaderamente una particular suerte el que sus boletines numerados con cifras altas (el 47 y 31, respectivamente), fueran los indicados por las bolitas premiadas, ya que concuirió la circunstancia de ser ellos los demás concursantes que dicho día asistieron al sorteo, incluido alguno (Conchín Arnau, de Játiva, representada, por su abuelita que vino exclusivamente a presenciar dicho acto), y vieron frustrados sus deseos de llevarse el balón y el juego de Ping-pong.

No obstante su fuga, Vicentín Torrent, acudió a por el



Vicentín Torrent, dice: "Si fueréis jugar con el balón, venid una tarde a la Ciudad."

estérco de cuero. Y aprovechando esta ocasión, nos com-fesó lo siguiente:

—¿...?

—Acudí al concurso porque me pareció que no era muy difícil, y sobre todo, porque al ver en las bases que el premio era un balón, y hasta los Reyes Magos no iba a tener uno, ya que mi deseo era pedirles un balón, llené el bofetón y lo remití para probar mi suerte.

—¿...?

—Sí, amigueto «Pequeño», es el primer concurso que acudí, pues los otros me parecían un poco más difíciles.

—¿...?

—El deporte que más me gusta es el fútbol y la pelota. Soy un entusiasta del Valencia C. de F. y siento mucha

JORNADA se anticipó a los Reyes Magos, a los cuales, había pedido Vicentín Torrent le dejaran un balón

alergia cuando mi papá me lleva a presenciar algún partido al campo de Mestalla.

—¿...?

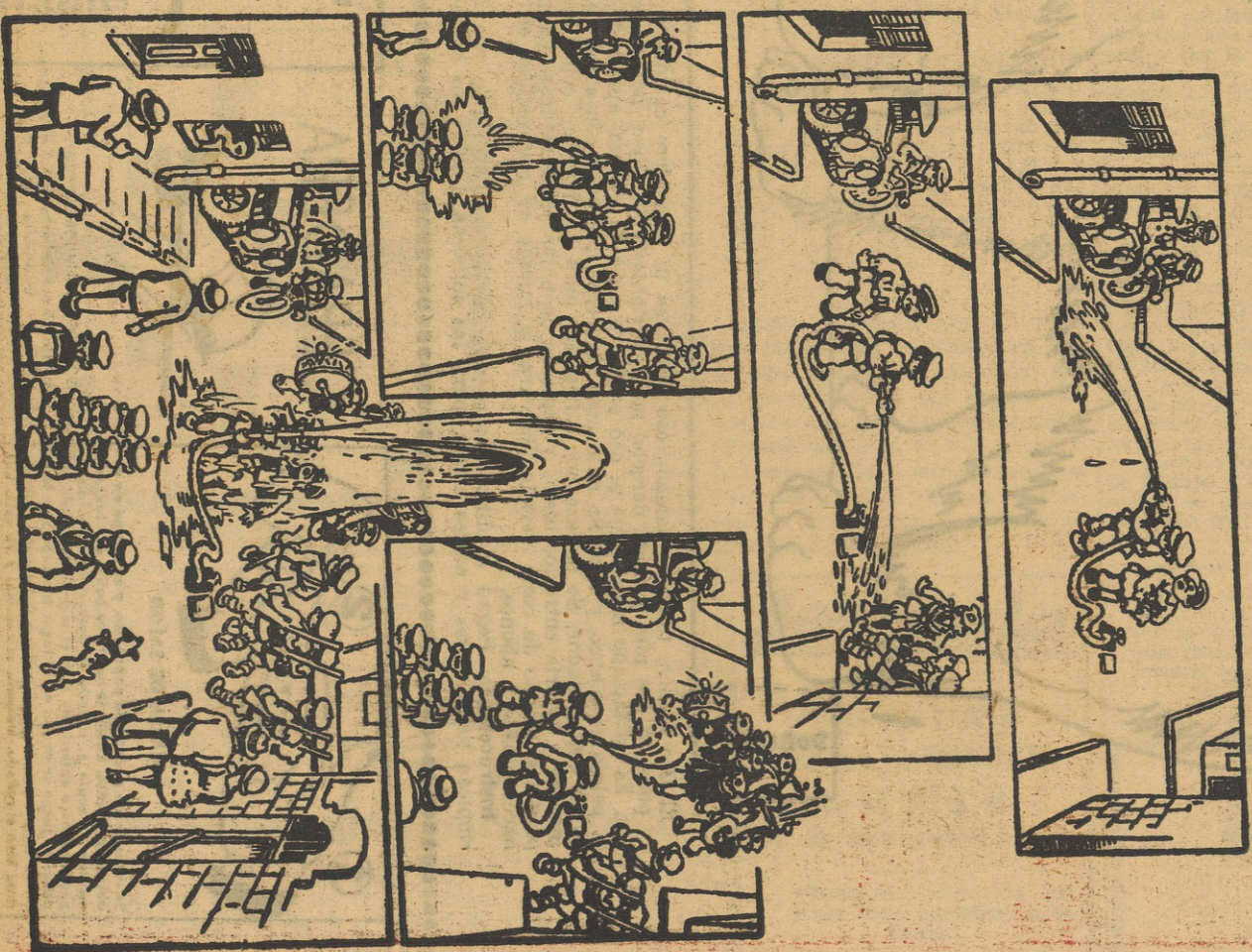
—Todos los días, cuando salgo del colegio, juego con mis amiguets al fútbol con

pelotas pequeñas o de papel y trapos que nosotros mismos hacemos.

—¿...?

—Estoy contentísimo de tener el balón que me concedió JORNADA. Así mis amigos

Una situación comprometida



me querían mucho más, y yo jugaré siempre con un balón de verdad. Para mí los Reyes llegaron adelantados este año, proporcionándome una alegría muy grande.

Y al llegar a esta respuesta, Vicentín Torrent salta y brinca contento, como si en realidad estuviere ya junto a los postes, colocando fuertes brazos, y llevando victorioso en sus manos el balón, causa de sus infantiles deseos momentáneos.